****

**106學年度外國學生入學手冊**

Academic Year 2017-2018

International Students Admission Handbook

網 址：<http://www.nptu.edu.tw>

校 址：屏東市民生路4-18號

No.4-18 MinSheng Road, Pingtung city, Pingtung county 900, Taiwan (R.O.C)

電 話: +886-8-7663800（分機17301）

Tel: +886-8-7663800 ext. 17301

E-mail: oia@mail.nptu.edu.tw

**國立屏東大學106學年度外國學生申請入學重要日程表**

**Important Dates of International Admissions for Academic Year 2017-2018, National Pingtung University**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **秋季班(Fall semester)** | **春季班(Spring semester)** |
| 收件期間  Application Open | **March 1~June 15**  **2017** | **August 16~November 30**  **2017** |
| 審核  Review and Evaluation | **June 16~June 30**  **2017** | **December 1~December 21**  **2017** |
| 放榜及寄發通知  Admission Decisions Release | **Middle of July**  **2017** | **End of December**  **2017** |
| 報到  Registration | **Early of September**  **2017** | **Middle of February**  **2018** |

⮚秋季班(2017年9月入學) Fall semester(Enrollment in September 2017)

⮚春季班(2018年2月入學) Spring semester(Enrollment in February 2018)

**國立屏東大學外國學生申請入學流程**

**Application Procedure for NPTU International Students**

**確申請資格及申請系所**

**Check Eligibility and Study Programs**

|  |  |
| --- | --- |
| **放榜**  Admission Decision Notification  **審查**  Review  **線上申請**  **online**  **郵寄或親送**  **(無法線上申請者)**  **in person or**  **by post mail**  **提出申請**  **How to Apply**  **準備所需文件**  **Prepare required materials**  **確認並完成申請**  **Submit/Send out application** | * 申請系所，可至第10-12頁查詢。 |
| See page 10-12 for the study programs |
|  |
|  |
| * 準備護照或國籍證明，畢業證書、成績單、財力證明及系所要求繳交資料。 |
| Prepare required materials including the passport or proof of nationality, diploma, official transcripts, financial statement, and supplemental requirements by the intended department or institute. |
|  |
| * 直接上網申請，不必將資料寄回。   Apply online and submit electronical application materials directly; the materials submitted NEED NOT to be sent by post mail again.  <http://eng.nptu.edu.tw> |
|  |
| * 親自送件或委託他人繳交至國際合作組辦公室；或填妥申請表格及連同上述應繳文件郵寄至下列地址(海外地區建議使用DHL或FedEx等快遞服務)。 |
| File your application in person at the International Cooperation Section of the Office of International Affairs, National Pingtung University.  Send your application to the following address: (DHL or FedEx service is recommended for overseas application packages.)  900屏東市民生東路51號,中華民國(臺灣)  International Cooperation Section, Office of International Affairs, National Pingtung University  No.51 MinSheng E. Rd. Pingtung City 900. Taiwan(R.O.C.) |
|  |
| * 申請完成後會收到一封申請確認的電郵。 |
| A confirmation will be sent out to applicant via email. |
|  |
|  |
|  |
| * 必要時得通知申請人補件、接受面談。 |
| If necessary, applicants will be requested to send provide supplementary documents. Please note that some departments or institutes may request interviews. |
|  |
|  |
| * 錄取名單公告於本校首頁，入學通知單則以email及書面寄發。 |
| A list of admitted students will be posted on the NPTU website. Admission letters will be sent out by email and pos. |

目錄(Table of Contents)

[一、 關於我們 About us - 1 -](#_Toc443232223)

[二、 教學單位Academics / Faculties - 3 -](#_Toc443232224)

[三、 校園資訊Campus Information - 5 -](#_Toc443232225)

[四、 交通資訊Transportation Information - 6 -](#_Toc443232226)

[五、 住宿資訊Accommodations - 8 -](#_Toc443232227)

[六、 報名繳交文件Documents & Requirements - 9 -](#_Toc443232228)

[七、 繳交招生系所規定資料Additional Documents Requirements from Departments - 10 -](#_Toc443232229)

[八、 2016-2017收費標準Accommodation Fees and Tuition - 13 -](#_Toc443232231)

[九、 相關法規Regulations - 15 -](#_Toc443232232)

[十、 附錄 Appendix(申請表格 Application forms) - 27 -](#_Toc443232233)

# 關於我們 About us

國立屏東大學位於臺灣最南端 — 屏東縣。屏東擁有近900,000人口，是個繁忙和工業中心。屏東縣是臺灣最主要農業生產的重要產區，稻米和其他產物也銷售於全島上。屏東可以說是個繁榮昌盛的地區。  
 國立屏東大學於民國103年8月1日，由教育部整合原國立屏東教育大學(民國29年創校)及國立屏東商業技術學院(民國80年創校)所新設，是一所同時承繼高教、技職與師培三大體系的特色綜合大學，並定位為「教學與科研融合型大學」，以因應近代高等教育發展趨勢及國家經濟發展人才培育的需求。在學術組織上，設有教育學院、人文社會學院、理學院、管理學院及資訊學院等29個學系、27個研究所、9個學位學程，教學及研究能量涵蓋各種專業領域，被外界公認為南臺灣培育商管資訊專才及國民教育教師主管人員的搖籃，在悠久的辦學期間孕育出許多傑出校友，分別在不同的領域展現傑出的專業成就，備受社會各界肯定。

另外，本校的教育理念，特別重視學生的人文素養、專業知識與實務經驗的均衡發展。透過多元專業課程，提供學生與時俱進的知識，並輔以通識與服務性質課程，陶冶其人文素養，增益其實務經驗。此外，本校彙整相關領域的產官學研資源，聚焦教學與研究課題，讓師生得以從事整性的專業發展，以協助產業技術提升，並培育國家社會之中堅人才。透過實務教學與產學合作，除能深化學生的專業實務能力，更有帶動當地產業發展、消弭城鄉發展差距的重要意義。相信經由上述的教育養成，讓學生在大學四年期間所學更具專業、人文、創新、責任、同理心等特質，於同儕中脫穎而出，並為國家、社會及產業之所用。

National Pingtung University (NPTU) is located in Pingtung County, which is seated in the southernmost of Taiwan. With a population of near to 900,000, Pingtung is a bustling marketing and industrial center. Pingtung County is one of Taiwan's major zones of agricultural production, yielding rice and other crops delighted throughout the island. Pingtung has a justified reputation as a lush and prosperous region.

NPTU, a newly merged university since August 1, 2014, inherits the rich teaching and research potentials in the fields of technological and vocational education, comprehensive higher education, and normal education from National Pingtung University of Education (NPUE) and National Pingtung Institute of Commerce (NPIC). NPTU commits itself to building up a university of excellence in teaching and specialization in research, which responds to the trends in modern higher education. NPTU has 5 Colleges which are Education, Sciences, Liberal Arts and Social Science, Management, and Computer Science. With inherited excellent capacities from NPUE and NPIC era, this new university is regarded as a great place for developing professional talents to meet the demands of the industry and country, based on the outstanding professional performances of its previous alumni of both NPUE and NPIC.

In addition, the educational philosophy of NPTU strongly emphasizes on the balanced development of humanistic qualities, professional knowledge, and practical experiences of our students. To accomplish the goal, diverse leading-edge professional courses and holistic education are designed to cultivate students’ professional skills and humanistic qualities. What is more, faculty members are required to seeking resources for research and development from governments and private sectors. Meanwhile, students are encouraged to participate in the academia-industry cooperative projects and earn practical experiences before they graduate. NPTU is convinced that our students will be able to develop great characters of professionalism, humanistic qualities, innovative creativities, responsibilities, and empathy for others, and so on to stand out amongst their peers through the above-mentioned educational measures.

|  |
| --- |
| **nptu location(TM)** |

# 教學單位Academics / Faculties

* **教育學院 College of Education**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **系所** | **Department** | **學士班**  **(B.A.)** | **碩士班**  **(M.A.)** | **博士班**  **(PH D.)** |
| 教育行政研究所 | Graduate Institute of Educational Administration |  | ◎ | ◎ |
| 教育學系 | Education | ◎ | ◎ |  |
| 教育心理與輔導學系 | Educational Psychology and Counseling | ◎ | ◎ |  |
| 幼兒教育學系 | Early Childhood Education | ◎ | ◎ |  |
| 特殊教育學系 | Special Education | ◎ | ◎ |  |

* **人文社會學院 College of Liberal Arts & Social Sciences**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **系所** | **Department** | **學士班**  **(B.A.)** | **碩士班**  **(M.A.)** |  |
| 中國語文學系 | Chinese Language and Literature | ◎ | ◎ |  |
| 社會發展學系 | Social Development | ◎ | ◎ |  |
| 音樂學系 | Music | ◎ | ◎ |  |
| 視覺藝術學系 | Visual Arts | ◎ | ◎ |  |
| 英語學系 | English | ◎ | ◎ |  |
| 文化創意產業學系 | Cultural and Creative Industries | ◎ | ◎ |  |
| 應用英語系 | Applied English | ◎ | ◎ |  |
| 應用日語系 | [Applied](http://b001.npue.edu.tw/front/bin/ptlist.phtml?Category=41) Japanese | ◎ |  |  |

* **理學院 College of Science**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **系所** | **Department** | **學士班**  **(B.A.)** | **碩士班**  **(M.A.)** |  |
| 科普傳播學系 | Science Communication | ◎ | ◎ |  |
| 應用數學系 | Applied Mathematics | ◎ | ◎ |  |
| 應用物理系 | Applied Physics | ◎ | ◎ |  |
| 應用化學系 | Applied Chemistry | ◎ | ◎ |  |
| 體育學系 | Physical Education | ◎ | ◎ |  |

* **資訊學院 College of Computer Sciences**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **系所** | **Department** | **學士班**  **(B.A.)** | **碩士班**  **(M.A.)** |  |
| 電腦與通訊學系 | Computer and Communication | ◎ |  |  |
| 資訊工程學系 | Computer Science and Information Engineering | ◎ | ◎ |  |
| 資訊科學系 | Computer Science | ◎ | ◎ |  |
| 資訊管理系 | Information Management | ◎ | ◎ |  |

* **管理學院 College of Management**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **系所** | **Department** | **學士班**  **(B.A.)** | **碩士班**  **(M.A.)** |  |
| 商業自動化與管理學系 | Commerce Automation & Management | ◎ | ◎ |  |
| 行銷與流通管理學系 | Marketing & Distribution Management | ◎ | ◎ |  |
| 休閒事業經營學系 | Leisure Management | ◎ | ◎ |  |
| 不動產經營學系 | Real Estate & Management | ◎ | ◎ |  |
| 企業管理學系 | Business Administration | ◎ | ◎ |  |
| 國際貿易學系 | International Trade | ◎ | ◎ |  |
| 財務金融學系 | Finance | ◎ | ◎ |  |
| 會計學系 | Accounting | ◎ |  |  |

# 校園資訊Campus Information

屏東大學擁有民生、屏商、林森及車城等4個校區；行政中心及各學院地理位置接近，位於市區，交通便捷，聯外運輸發達，深具發展屏東大學城之潛質。

民生校區是總校區，最新的行政綜合大樓中心和總圖書館。行政綜合大樓中心14層建築物為最新和豐富多元的大樓。林森校區是理學大學、音樂和藝術系、游泳池和學生活動中心。屏商校區是管理學院及圖書館分館。林森、民生和屏商校區都包括漂亮停車環境、運動設施、宿舍和教室。另外，車城校區正在規劃中。

NPTU has 4 campus, namely the Minsheng campus, the Pingshang campus, the Linsen campus, and the Checheng campus. The administrative center is located in the city center where traffic and transportation is convenient and is close to every departments; this area has a great potential for future development.

The Minsheng Campus possesses the latest multi-administrative building, which is consisted of the administration and the library. The 14-story multi-administrative building is prosperously designed and multi-functional. College of Management and Library branch on Pingshang Campus. The Linsen Campus is the home of departments in College of Science and departments of Music and Visual Arts. Our indoor swimming pool and student activity center are also seated here. All three NPTU campuses have beautiful park areas, athletic facilities, dormitories, and classrooms. The Checheng campus which is located nearby Kenting, is designed to house the leisure management related departments.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 林森校區 | 民生校區 | 屏商校區 |
| 林森校區  Linsen Campus | 民生校區  Minsheng Campus | 屏商校區  Pingshang Campus |

# 交通資訊Transportation Information

本校校區分為民生校區、林森校區及屏商校區皆位於屏東市區內，交通便捷，距屏東市中心火車站約三公里。

* 火車或公共汽車：搭乘火車、統聯客運或台汽客運至屏東站下車，轉搭計程車（或屏東客運）直達本校 (約8分鐘）。臺鐵網路訂票網址：http://www.railway.gov.tw
* 開車：▪行經高雄，走高屏大橋進入屏東市區，沿自由路轉民生路至本校。▪行經國道3號高速公路，可於麟洛交流道(約406公里處)下高速公路，順沿台1線(往屏東市區方向)開抵本校。

NPTU is located in downtown Pingtung City. Transportation is convenient. The distant to Pingtung railroad station is about 3 kilometers.

**How to come to NPTU?**

* By train:

Get off the train at Pingtung station, and then take a taxi (or Pingtung bus) to NPTU (about 8 minutes).

Taiwan railway website: http: http://www.railway.gov.tw

* By car:■From Kaohsiung via the Gaoping Bridge, enter Pingtung City, go along Zi‐Yo Road and then take Minsheng Road directly to school.

■From the No.3 Freeway, exit at the Lin‐Lou Interchange, take the No.1 Provincial Highway and then Minsheng Road directly to school.

|  |
| --- |
| **NPTU map** |

# 住宿資訊Accommodations

本校學生宿舍提供3,700個床位，且都位於安靜、優美、舒適且安全的校園內。本校要求每位學生都要自理其宿舍，進出宿舍均需自行刷卡，勿借用他人。宿舍亦提供24小時安全保全，讓每位學生能安心住宿。 宿舍每層皆設有交誼廳，提供同學聊天觀賞電視休閒使用，部份樓層也設有投幣式洗衣機、烘乾機及公用電話。宿舍一樓有公用討論室、讀書室、美勞室及桌球室，以利學生活動。週邊設備有學生餐廳，咖啡廳、理髮部、圖書文具部、方便學生使用。

本校位於屏東巿區，鄰近屏東火車站（距離約2.5公里），往來交通便捷，學校與車站間之往返有臺灣客運、屏東客運及巿區公車可利用（大多數學生以機車、腳踏車代步）。

 Our dormitory can accommodate 3,700 students, which provide quiet and beautiful, comfortable and safe environment. Students are self-managed themselves, and they can get in the dorm with their student ID cards. Besides, we also have 24-hours on-campus security service. There are cafeterias and student canteen in both male and female dormitories making eating and grocery shopping easier and convenient. We also have cable televisions, community rooms, rooms for table tennis, studying, and discussions, and the vender machines, bath, drinking fountains as well. There are charged washing machines and tumble dryers on every floors in the dorms, and air conditioners on most stores, in order to provide our students comfortable living and learning places such that they can grow up into qualified people in all aspects.

There is a lounge on each floor in the dormitories where students can enjoy leisure activities. There are coin-operated washing machines, dryers, and public phones on several floors. There is a public common room, a study room, an art room, and a table tennis room on the first floor of each dormitory for the sake of leisure exercises. Other useful facilities including restaurants, a coffee shop, a haircut shop, and a bookstore are also seated in the dormitory area.

Our school is in Pingtung City, near the railway station (the distance from the station to our school is about 3 kilometers). Transportation is highly convenient. There are regular and frequent bus services between the school and the bus station (Scooters and bicycles are commonly preferable for students at NPTU).

# 報名繳交文件Documents & Requirements

(一)外國學生入學申請書2份(附貼2吋半身脫帽照片)。

I. Two copies of completed application forms for international students with recent passport photos attached (or filled up electronical application form with photo uploaded).

(二)經我國駐外館處驗證之最高學歷成績單(附中文或英文譯本並加蓋證戳章)。

II. An official transcript of the highest academic degree and is authenticated by Taiwan embassy (a Chinese or English version of certification from by Taiwan embassy).

(三)經我國駐外館處驗證之最高學歷畢業證書影本(附中文或英文譯本並加蓋證戳章)。

III. A photocopy of the applicant’s highest education diploma authenticated by Taiwan embassy (a Chinese or English version of certification from by Taiwan embassy).

(四)推薦函2份

IV. Two copies of letters of Recommendation.

(五)英文或中文留學計畫書一份

V. A copy of study plans in English or in Chinese.

(六)中文或英文能力檢定證明

VI. Chinese proficiency certificate or English proficiency certificate.

(七)財力證明(最近3個月內由金融機構開立美金4000元或新臺幣100,000元以上之財力證明，或獎學金證明)。

VII. A financial evidence document (A financial statement issued within 3 months from a financial institution with a minimum balance of US$4,000 or NT$100,000, or a copy of scholarship award notification).

(八)國籍證明文件或護照影本

VIII. Verification of nationality or a duplicate of passport.

(九)外國學生申請入學具結書

IX. Affidavit for International Student Application

(十) 健康檢查證明(正本)

X. Health Check Form (Original Copy)

(十一) 其他系所規定資料。

XI. Additional Documents Requirements from Departments

# 招生系所規定Supplemental Documents & Requirements for Departments

**備註：所有課程以中文上課為原則**

**Note：All courses mainly taught in Chinese**

**【教育學院College of Education】**

|  |  |
| --- | --- |
| 系所  Department | 系所規定資料  Requirements for departments |
| 教育行政研究所  Graduate Institute of Educational Administration | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 教育學系  Department of Education | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 教育心理與輔導學系  Department of Educational Psychology and Counseling | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 幼兒教育學系  Department of Early Childhood Education | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 特殊教育學系  Department of Special Education | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |

**【理學院College of Science】**

|  |  |
| --- | --- |
| 系所  Department | 系所規定資料  Requirements for departments |
| 科普傳播學系  Department of Science communication | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 應用化學學系  Department of Applied Chemistry | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 應用數學系  Department of Applied Physics | 1.學士班Bachelor program  (1).歷年高中數學成績  The average score of mathematics in high school.  (2).撰述一千字之（中文及英文）自傳  An autobiography (about 1000 words) in English and Chinese.  (3).漢語水平考試成績，中等語文測驗Ｃ級及格，或其他  中文能力測驗證明  Certifications for HSK score (must be above C level) or other Chinese  aptitude test.  (4).修習中文課程之相關證明文件  Related documents of Chinese courses taken before.  2. 碩士班Master program  (1).撰述一千字之（中文及英文）自傳  An autobiography (about 1000 words) in English and Chinese.  (2).漢語水平考試成績，中等語文測驗Ｃ級及格，或其他  中文能力測驗證明  Certifications for HSK score (must be above C level) or other Chinese  aptitude test.  (3).修習中文課程之相關證明文件  Related documents of Chinese courses taken before. |
| 應用物理系  Department of Applied Physics | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 體育學系  Department of Physical Education | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |

**【人文社會學院College of Liberal Arts & Social Sciences】**

|  |  |
| --- | --- |
| 系所  Department | 系所規定資料  Requirements for Departments |
| 中國語文學系  Department of Chinese Language and Literature | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 英語學系  Department of English | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 社會發展學系  Department of Social | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 視覺藝術學系  Department of Visual Arts | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 文化創意產業學系  Department of Cultural and Creative Industries | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 音樂學系  Department of Music | 1. 學士班Bachelor program  (1)HSK（漢語水平考試）中等語文測驗第二級及格  2nd level or above for Middle Chinese Test in HSK (2)繳交一年內影音光碟資料(含2首不同時期作品)。  A recording of the student’s playing or performing(CD,  DVD, etc.）that has been recorded within a year prior to application; the student may choose 2 music he/she performs during different period on this recording  2. 碩士班Master program  (1)HSK（漢語水平考試）中等語文測驗第4級及格4th level or above for Middle Chinese Test in HSK (2)大學相關科系，四年大學平均成績80分以上  The average score in college should be above 80. (3)自傳及研究計畫書各一份  An autobiography and a research plan (4)繳交一年內影音光碟資料（含三首不同時期的作品）  A recording of the student’s playing or performing（CD,DVD, etc.）that has been recorded within a year prior to application; this recording must include the performance of music from three contrasting style periods. |
| 應用英語  Department of Applied English | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 應用日語系  Department of Applied Japanese | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |

**【資訊學院College of Computer Science】**

|  |  |
| --- | --- |
| 系所  Department | 系所規定資料  Requirements for Department |
| 電腦與電通學系  Department of Computer and Communication | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 資訊工程學系  Department of Computer Science and Information Engineering | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 資訊科學系  Department of Computer Science | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 資訊管理系  Department of Information Management | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |

**【管理學院College of Management】**

|  |  |
| --- | --- |
| 系所  Department | 系所規定資料  Requirements for departments |
| 商業自動化與管理學系  Department of Commerce Automation & Management | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 行銷與流通管理學系  Department of Marketing & Distribution Management | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 休閒事業經營學系  Department of Leisure Management | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 不動產經營學系  Department of Real Estate & Management | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 企業管理學系  Department of Business Administration | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 國際貿易學系  Department of International Trade | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 財務金融學系  Department of Finance | 評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability. |
| 會計學系  Department of Accounting | 1.評分項目：在學成績、書面資料、中文或英文能力  Scoring Categories: academic performance, application document and Chinese or English ability.  2.自傳一份(1千字內)  An autobiography(about 1000 words) |

# 2016-2017收費標準Accommodation Fees and Tuition

**(一)學生宿舍收費標準Dormitory Fees**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 項目  Item | 單位  Unit | 收費標準 Charge List | | | |
| 4人一房  A room with 4 students | | 3人一房  A room with 3 students | 2人一房  A room with 2 students (Girls only) |
| 租金  Fees | ㄧ學期  One Semester | NT$6,360 | NT$7,200\* | NT$8,810\* | NT$13,030\* |

\*with an air-conditioning

**(二)學雜費Tuition Fees**

國立屏東大學105學年度學雜費收費基準一覽表

2016-2017 Academic Year Tuition & Fees at NPTU for international students

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 費用  Tuition & Fees  院系  College | 學士班  Undergraduate Programs | | | | 碩士班  Master’s Programs | | | |
| 學費  Tuition | 雜費  Other Fees | 學雜費合計  Total | 學分費/ 1學分  Tuition per  credit hour | 學費  Tuition | 雜費  Other Fees | 學雜費合計  Total | 學分費/ 1學分  Tuition per  credit hour |
| 教育學院  College of Education | 37,761 | 7,644 | 45,405 | 1,479 | 39,045 | 7,905 | 46,950 | 1,479 |
| 人文社會學系（不含音樂系及視覺藝術學系）  College of Liberal Arts and Social Sciences (excluding the Department of Music and Department of Visual Arts) | 37,761 | 7,644 | 45,405 | 1,479 | 39,045 | 7,905 | 46,950 | 1,479 |
| 管理學院  College of Management | 37,761 | 7,644 | 45,405 | 1,479 | 30,870 | 18,900 | 49,770 | 1,479 |
| 理學院（含音樂系及視覺藝術學系）  College of Sciences (including the Department of Music and Department of Visual Arts) | 40,789 | 13,443 | 54,232 | 1,587 | 40,789 | 13,443 | 54,232 | 1,587 |
| 資訊學院  College of Computer Science | 40,789 | 13,443 | 54,232 | 1,587 | 37,044 | 19,350 | 56,394 | 1,587 |

\*以上費用以一學期計。The above rates are calculated on a per-semester basis.

\*外籍生學雜費合計包含學分費。International students are required to pay the total amount of tuition and fees.

# 相關法規Regulations

**國立屏東大學外國學生入學規定**

103.9.23 本校103學年度第1學期第1次招生委員會議審議通過

103.12.15 教育部臺教文(五)字第1030184880號函修正核定

一、本規定依據教育部頒外國學生來臺就學辦法第六條及本校學則規定，訂定之。

二、具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格者，得依本規定申請入學。

具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年以上者，亦得依本規定申請入學。

(一)申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。

(二)申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。

(三)前二款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。

依教育合作協議，由外國政府、機構或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始未曾在臺設有戶籍者，經主管教育行政機關核准，得不受前項規定之限制。

第二項所定之六年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

第二項所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間不得逾一百二十日。連續居留海外採計期間之起迄年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾一百二十日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

(一)就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓

練專班。

(二)就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿

二年。

(三)交換學生，其交換期間合計未滿二年。

(四)經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。

具外國國籍並兼具中華民國國籍，且於教育部頒外國學生來臺就學辦法中華民國一百年二月一日修正施行前已提出申請喪失中華民國國籍者，得依原規定申請入學，不受第二項規定之限制。

三、具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者，得依本規定申請入學。

前項所稱連續居留，指每曆年在國內停留期間，合計未逾一百二十日。但符合第二點第五項第一款至第四款所列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入前項連續居留期間計算。

曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者，得依本規定申請入學。

第一項及第三項所定六年，以擬入學當學期起始日期（二月一日或八月一日）為終日計算之。

第一項至第三項所定海外，準用第二點第五項規定。

四、外國學生依前二點規定申請來臺就學，以一次為限。於完成申請就學學校學程後，除申請碩士班以上學程得逕依本校規定辦理外，如繼續在臺就學者，其入學方式應與國內一般學生相同。

五、本校招收外國學生名額，其名額採外加方式辦理，並以該學年度本校國內核定招生名額百分之十為上限，並應併入當學年度招生總名額報教育部核定。

本校當學年度核定招生總名額內，有本國學生未招足之情形，得以外國學生名額補足。

第一項招生名額，不含未具正式學籍之外國學生。

各系、所招收同一國籍外國學生之比例，應作適當之分配，使獲准入學外國學生之國籍普遍化，以擴大國際交流。

六、本校招收外國學生，應依本規定訂定招生簡章，詳列招生系所、修業年限、招生名額、申請資格、甄選方式及其他相關規定公開招生。

七、外國學生申請入學，應檢附下列文件，於本校指定期間提出申請，經審查或甄試合格者，發給入學許可：

(一)本校入學申請表一式二份。

(二)學歷證明文件：

1、大陸地區學歷：應依大陸地區學歷採認辦法規定辦理。

2、香港或澳門學歷：應依香港澳門學歷檢覈及採認辦法規定辦理。

3、其他地區學歷：

(1)海外臺灣學校及大陸地區臺商學校之學歷同我國同級學校學歷。

(2)前二目以外之國外地區學歷，應依大學辦理國外學歷採認辦法規定辦理。但設校或分校於大陸地區之外國學校學歷，應經大陸地區公證處公證，並經行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證。

(三)推薦函二份（包括一份中文教師之推薦函或能敘明申請者中文能力之函件；申請大學部免繳）。

(四)國籍證明文件影本。

(五)英文或中文留學計畫書一份。

(六)足夠在臺就學之財力證明或政府、大專校院或民間機構提供全額獎助學金之證明。

(七)相關系、所、中心所規定之其他文件。

(八)不可任意變換入學身分切結書。

(九)申請費。

本校審核外國學生之入學申請時，對前項第二款、第六款及第七款未經我國駐外使領館、代表處、辦事處或其他經外交部授權機構（以下簡稱駐外館處）、行政院設立或指定之機構或委託之民間團體驗證之文件認定有疑義時，得要求經驗證；其業經驗證者，得請求協助查證。

八、外國學生所繳入學證明文件有偽造、假借、塗改等情事，撤銷錄取資格；已註冊入學者，撤銷其學籍，且不發給任何相關學業證明；如畢業後始發現者，由學校撤銷其畢業資格並註銷其學位證書。

九、外國學生已在臺完成學士以上學位，繼續申請入學本校碩士學程者，得檢具我國各校院畢業證書及歷年成績證明文件，依第七點規定申請入學，不受第七點第一項第二款定之限制。

外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部(班)或私立高級中等以下學校外國課程部班畢業者，得持該等學校畢業證書及歷年成績證明文件，依第七點規定申請入學，不受第四點及第七點第一項第二款規定之限制。

十、接受外國學生之系、所，應訂定外國學生入學之審查方式及入學標準，並送國際事務處備查。入學標準應以外國學生在原畢業學校各學期各科成績及格為最低標準。惟各系、所得另訂較高標準。

十一、國際事務處受理各申請人申請表件後辦理初審，進行學歷採認審查、資格審查；健康證明書及其他健康證明文件應轉送衛生保健組審查。初審合格者，彙整送交各系、所依其訂定之入學標準辦理複審。各系、所應於十日內完成複審程序，將複審合格名單及相關資料送國際事務處長核定錄取名單。

十二、外國學生入學申請經審查合格者，簽請校長核定後，由國際事務處發給擬入學當學期之許可。

十三、外國學生入學後，得依所屬學系（所）之要求，參加本校中國語文能力測驗。測驗成績不及格者，應增修中國語文學科二至六學分，其應增修科目與學分由所屬系、所會同中國語文學系決定之。

十四、外國學生符合各項招生入學考試一般生之報考資格者，得參加招生入學試，其方式與一般生同。本校不招收外國學生轉學。

外國學生保留入學資格、轉系（組、所）、休學、退學及其他學籍、學業、生活考核等事項，均依有關規定及本校學則辦理。

十五、本校應即時於教育部指定之外國學生資料管理資訊系統，登錄外國學生入學、轉學、休學、退學或變更、喪失學生身分等情事。

十六、外國學生不得申請就讀我國大專校院所辦理回流教育之進修學班、碩士在職專班及其他僅於夜間、例假日授課之班別。但外國學生在臺已具有合法居留身分者或其就讀之班別屬經教育部專案核准之課程者，不在此限。

十七、經審查合格核定入學之外國學生，須於規定時間內辦理註冊入學手續。不能如期到校註冊，經事先請假核准者，得延期註冊。

外國學生註冊入學時，未逾該學年第一學期修業期間三分之一課程者，於當學期入學；已逾該學年第一學期修業期間三分之一課程者，得於第二學期或下一學年註冊入學。但教育部另有規定者，不在此限。

十八、外國學生於本校畢業後，經本校陳報教育部許可在我國實習者，其外國學生身分最長得延長至畢業後一年。

外國學生在臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，致喪失外國學生身分，應予退學。

外國學生經入學學校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再依本規定申請入學。

十九、本校各系所在不影響正常教學情況下，得與外國學校簽訂學術合作協議，招收外國交換學生；並得準用外國學生入學規定，酌收外國人士為選讀生。

二十、本校得因國際學術合作計畫或其他特殊需求成立外國學生專班，應依本校總量發展規模與資源條件相關規定，報請教育部核定。

二十一、本校與國外姊妹學校學術交流計畫所交換之外國學生，其未修讀學位者，得依相關學術交流合約辦理；修讀學位者，適用本規定。

二十二、本校為鼓勵外國學生來臺就學，得自行提撥經費設置外國學生獎學金、助學金。

二十三、外國學生就學應繳之費用，依下列規定辦理：

(一)經駐外館處推薦來臺就學之外交部臺灣獎學金受獎學生及具我國永久居留身分者，依本校所定本國生收費基準。

(二)依教育合作協議入學者，依協議規定辦理。

(三)前二款以外之外國學生，由本校擬訂收費基準，並不得低於同級私立學校收費基準。

於教育部頒外國學生來臺就學辦法一百年二月一日修正施行前已入學之學生，該教育階段應繳之費用，仍依原規定辦理。

二十四、外國學生註冊時，新生應檢附已投保自入境當日起至少六個月效期之醫療及傷害保險，在校生應檢附我國全民健康保險等相關保險證明文件。

前項保險證明如為國外所核發者，應經駐外館處驗證。

二十五、外國學生有違反就業服務法之規定經查證屬實者，本校應即依規定處理。

二十六、外國學生有休學、退學或變更、喪失學生身分等情事，應通報外交部領事事務局及內政部入出國及移民署屏東縣服務站，並副知教育部。

二十七、英文條文遇有爭議之處，悉以中文版條文內容為主，本規定未盡事宜，悉依據外國學生來臺就學辦法及本校學則規定辦理。

二十八、本規定經招生委員會議審議通過，報請教育部核定後公布實施；修正時亦同。

本規章負責單位：國際事務處國際合作組

**NPTU International Student Admission Regulations**

Announced on Sept. 23rd, 2014 after the 1st admission committee meeting for the first semester.

Approved by the letter of Ministry of Education: No: 1030184880

Article 1 These Regulations are formulated in accordance with the provisions of Article 6 of the “International Students Undertaking Studies in Taiwan” and “NPTU International Student Admission Regulations”.

Article 2 An individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China (“R.O.C.”) and who does not possess an overseas Chinese student status at the time of their application, is qualified to apply for admission under this regulation.

An individual of foreign nationality, pursuant to the following requirements and who has resided overseas continuously for no less than 6 years is also qualified to apply for admission under this regulation.

1. An individual who also is a national of the R.O.C. , but does not hold or has had a household registration in Taiwan.
2. An individual who also was a national of the R.O.C. but has no R.O.C. nationality at the time of their application shall have an annulled status regarding their R.O.C. nationality for no less than 8 years after an annulment of R.O.C. nationality by the Ministry of the Interior.
3. Regarding individuals mentioned in the preceding 2 subparagraphs, they must not have studied in Taiwan as an overseas Chinese student nor received placement permission during the same year of the application by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students.

According to the Education Cooperation Framework Agreement, a foreign national who was selected by a foreign government, organization, or school, and does not hold a household registration from the time of their birth is not subject to the limitations as prescribed in the preceding 2 paragraphs after receiving the approval from the authorized educational government agencies. If the calculated calendar year is not one complete calendar year, their stay in Taiwan should not exceed 120 days within the calculated calendar year period.

The six year calculation period as prescribed in Paragraph 2 shall be calculated from the starting date of the semester (February 1st or August 1st) as the designated due date for the time of study.

The term “overseas” as prescribed in Paragraph 2 is limited to countries or regions other than Mainland China, Hong Kong and Macau; the term “ reside overseas continuously” means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year.

The only exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supported proof:

1. Attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the Ministry of Education (the”Ministry”);
2. Attended a Mandarin Chinese language center at a university/college of which foreign student recruitment is approved by the Ministry, and to which the total length of stay is less than 2 years;
3. Exchange students, whose length of total exchange is less than 2 years; or
4. An Internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.

An individual, who has both foreign and R.O.C. nationalities and has applied for an annulment of their R.O.C. nationality before February 1, 2011, the effective date of this amendment, will then be qualified to apply for admission as an international student under the amendment effective before February 1, 2011 and will not be subject to the limitation as prescribed in Paragraph 2.

Article 3 An applicant of foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, having no history of a household registration record in Taiwan and, at the time of application, has resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

The term “reside overseas continuously” mentioned in the preceding paragraph means an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. However, such a term may be exempt, if any of the conditions prescribed in Subparagraphs 1 through 4, Paragraph 5 of the previous Article applies and is supported with written proof, and the said domestic length of stay shall be excluded from the overseas length of residency.

An applicant being a former citizen of Mainland China and holds a foreign nationality, having no history of household registration record in Taiwan, and at the time of application, has resided overseas continuously for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.

The term “reside overseas continuously” means an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year.

However, such a term may be exempted if any of the conditions prescribed in Subparagraphs 1 through 4, of Paragraph 5 of the previous Article, applies and is supported with written proof, and the said domestic length of stay shall be excluded from the overseas length of residency.

The six and eight years calculation period as prescribed in Paragraph 1 and Paragraph 3 shall be calculated from the starting date of the semester (February 1st or August 1st) as the designated due date for the time of study.

The term overseas as prescribed in paragraph 5 in previous article shall apply to paragraphs 1 to 4.

Article 4 International students applying for schools in Taiwan in accordance with the two previous articles shall be limited to one application only. Upon completion of the course of study, at a school in Taiwan, to which an international student has applied, the student's admission to another school’s academic level shall be handled in a manner identical to the admission procedures for local students. An exception is that an application for a master’s degree or higher levels of graduate studies can be processed under the procedures of each individual school.

Article 5 The number of international students that National Pingtung University (NPTU) may admit is regulated exclusively and is limited to an additional ten percent of the number of local students approved on a case by case basis each academic year, by the Ministry of Education, and the number of international student admissions shall be incorporated into the total admission figure and reported to the competent education administrative authority for appraisal and ratification. Degree programs offered by collaborating domestic and foreign universities that have been approved on a case by case basis by the Ministry are not subject to this restriction.

NPTU may admit international students to take up places available to local students within the approved admission quota for that academic year which remain vacant.

The number for admission prescribed in Paragraph 1, do not include international students with a non-degree status.

Departments and institutes shall consider admitting students evenly from different nationalities to enlarge the global interactions and communications.

Article 6 According to these regulations, NPTU may set up a set of entrance procedures that outline the degree programs offered, the duration of study, quotas for admission, qualifications and requirements, reviewing or screening methods, along with other related information to recruit international students.

Article 7 International students applying for admission to NPTU shall submit their applications within designated application periods. Those applicants that qualify through the review or screening process will be granted admission. The following application documents need to be submitted:

1. Two copies of application form
2. Academic credentials:

(1) Academic credentials from Mainland China: The Regulations Governing the Accreditation of Schools in Mainland China shall apply.

(2) Academic credentials from Hong Kong or Macao: Academic Credential Verification and Accreditation Methods adopted in Hong Kong and Macao shall apply.

(3) Academic credentials from other areas:

A. Academic credentials earned at overseas Taiwan schools or Taiwan schools in Mainland China shall be regarded as the same as those at domestic schools with equivalent levels.

B. Academic credentials referred to the preceding 2 Items shall be subject to the Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education. However, academic credentials earned from institutes or branches established in Mainland China by foreign schools shall require public notarization in Mainland China and be verified and examined by an institute established or appointed by, or through a private agency commissioned by the Executive Yuan.

1. Two recommendation letters. (Including one recommendation letter from a Chinese Teacher or an approval of Chinese language; Undergraduate Applicants need not submit recommendation letters.)
2. A photocopy of Verification of nationality or passport.
3. Study Plan in English or Chinese
4. Financial proof that shows financial sustainability for study in Taiwan, or proof of full scholarship provided by a government agency, university, college, or private organization.
5. Others as required by the respective departments, institutes, centers and etc.…
6. Declaration for International Student shall not be altered.
7. Application fee

NPTU upon reviewing the application documents without verification by overseas consulates, representative offices, agencies of the country or other bodies authorized by the Ministry of Foreign Affairs (hereinafter referred to as ‘Overseas Agencies’) or institutes established or appointed by, or a private agency commissioned by the Executive Yuan as prescribed in subparagraphs 2 and 4 of the preceding paragraph may request for verification by an Overseas Agencies. If the said documents have been verified, the school may request examination of the documents.

Article 8 An international student submitting forged, fabricated, or altered papers for the purpose of the their school application shall be subject to enrollment qualification cancellation; or a revocation of enrollment and denial to the request of any certificate pertaining to study, if the said student is already enrolled; or revocation of graduation qualifications and cancellation of the diploma by NPTU, if the said student has been already graduated.

Article 9 An international student who has completed a bachelor’s degree or a higher degree in Taiwan and applies for a master’s program shall be exempt from the rules listed in Article 7, Paragraph 1, Item 2, provided that a graduation certification and transcript for each consecutive semester issued from the educational institutions in Taiwan shall be enclosed.

International students who have graduated from private high schools, lower grade schools for International Residents in Taiwan, or from bilingual programs affiliated with senior high schools, or from a foreign curriculum department and classes at private senior high schools or below must submit credentials and transcripts for each academic semester to apply for admission under Article 7, and are exempt from the rules listed in Article 4, Paragraph1, Subparagraph 2, of the preceding Article.

Article 10 Departments and institutes offering admission to international students shall formulate reviewing methods and admission regulations and submit a copy of their regulations to the Office of International Affairs (OIA). Admissions may be issued to international students who have passed all requirements at their original schools; however, departments and institutes may set up higher admission criteria.

Article 11 OIA is responsible for collecting applications of international students and prescreening their academic credentials and qualifications; health certificate and its related documents shall be referred to the Health Section in the Student Affairs Division. Those applications which pass the prescreening will be redirected to departments and institutes for further screening and reviewing according to their admission regulations. The final reviewing for the admissions shall be completed within ten days after receiving prescreened applications from OIA, and a list of qualified applicants and other related documents shall be submitted to the Dean of OIA for approval.

Article 12 International students who qualify the review and examination shall be granted admission by the President of NPTU; admission letters of the destined semester will be issued by OIA.

Article 13 International students, after enrollment, shall response to the request of their affiliated departments and institutes taking the Chinese language test. Those who do not pass the test hall register additional 2-6 credit hours for Chinese language learning; the additional credit hours shall be decided jointly by the students’ affiliated departments/institutes and the Department of Chinese Language and Literature.

Article 14 International students who qualify for all entrance examination regulations shall attend the examinations as local students do. NPTU do not accept transferred students from foreign institutes.

International students who intend to postpone their enrolling, transfer to different departments/institutes/groups, discontinue their schooling, change or lose their student status as well as deal with affairs related to their registration, study and living shall follow the regulations and conducts of NPTU.

Article 15 NPTU shall promptly register into the international student data management information system designated by the Ministry the following: school entrance, transfer, suspension or dismissal and any change or loss of student status.

Article 16 International students may not apply for Extension Programs at universities/colleges designed for returning education students, part time, in-service courses of Master programs, or other programs, which are restricted to night classes and classes during holidays. International students who have obtained legal resident status of Taiwan, or are enrolled in a program ratified by this Ministry, are exempted from this Article.

Article 17 International students who have been granted admissions shall complete their enrollment within designed schedule. Those who cannot enroll on time shall request an on leave approval before postponing their enrollment.

International student reporting to NPTU for registration at the time not beyond one-third of the first semester in the current school year shall register for the first semester; or at the time beyond one third of the first semester of the current school year shall register for the second semester or the next school year, unless otherwise stipulated by the authorized educational government agencies.

Article 18 An international student who has been approved for an internship after their graduation from NPTU may have his or her international student status may be extended for one year at most after graduation.

During the course of study in Taiwan, international students, who have undertaken initial household registration, resident registration, naturalization or restoration of the R.O.C. nationality, will lose their international student status and shall be dismissed.

International students who are dismissed from university/college after admission due to behavior issues, poor academic performance or a conviction under the Criminal Law may thereafter not apply for admission under this regulation.

A university or college shall integrate the procedures regarding how to accept international students transferring into its international recruitment guidelines, which will be subject to the Ministry’s approval. However, an international student that has been dismissed by a school that accepts the said student, due to behavior issues or a conviction under the Criminal Law may not transfer to another university or college.

Article 19 Departments and institutes may sign education cooperation agreements with foreign schools and recruit international exchange students and may apply this regulation to accept international students as non-degree seeking students with the condition that it will not compromise normal teaching routines.

Article 20 NPTU establishing special international student programs under international academic cooperation programs or special circumstances shall comply with their respective total quantity development scale and follow the regulations governing resource conditions, in addition to filing an application with the authorized educational government agencies which will be subject to approval from the Ministry.

Article 21 International students who join NPTU through exchange student programs between partner universities and not seek for degrees shall be regulated by the signed agreements; those who seek for degree studies shall follow this regulation.

Article 22 In order to grant support to outstanding international students, NPTU shall provide funds for setting up scholarships or financial aid to encourage international students.

Article 23 Fees that are to be paid by international students in Taiwan should be calculated by using the following:

1. Students who are admitted to study in Taiwan pursuant to the previous 2 articles, or are recipients of MOFA Taiwan Scholarships, under the recommendation of the designated overseas agencies, or holders of the status of permanent residents in our country shall pay their tuition and other fees in accordance with the same standards that apply to Taiwan nationals.
2. Students admitted to educational institutions in Taiwan in accordance with an education cooperation agreement shall pay their tuition and other fees that are specified in the agreement.
3. NPTU accepts an international student who does not qualify to the preceding 2 Subparagraphs and apply its own tuition and other fees standard to the said student, and the said standard may not be lower than the standard adopted by other private schools at the same level.
4. Students that were admitted to study in Taiwan before the effective date of the February 1, 2011 amendment shall pay for their own tuition and other fees in accordance with the previous standards.

Article 24 At the time of registration a new international student shall present proof of a medical and injury insurance policy which is valid for at least 6 months from the date the student enters Taiwan. Current students shall present written proof that they have joined Taiwan’s the National Health Insurance Plan.

The abovementioned written proof of insurance issued in foreign country shall be verified by the ‘Overseas Agencies’.

Article 25 If international students violate the Employment Services Act, NPTU shall immediately handle the cases in accordance with the related regulations after investigation.

Article 26 If international students discontinue their schooling or because of any other reason that causes them to change or lose their student status at the school, the school must notify the Bureau of Consular Affairs of the Ministry of the Foreign Affairs, the Ministry of the Interior, the Service Center of National Immigration Agency in Pingtung, and send copies of these notifications to the Ministry of Education.

Article 27 Should there be any disputation articles in this English version of regulation, the Chinese version one explanation dominates. Anything that is not formulated in detail in these regulations shall follow the “International Students Undertaking Studies in Taiwan and the “NPTU regulations.”

Article 28 These regulations and their amenders are approved by the admission committee at NPTU and are reapproved by the Ministry before announcement and execution.

Responsible Unit:

International Cooperation Section, OIA

**國立屏東大學外國學生獎助學金實施要點**

103年10月23日本校第2次行政會議通過

105年5月26日本校第19次行政會議修正通過

105年7月13日本校104學年度第2學期第3次校務基金管理委員會議修正通過

1. 為推動學術國際化，鼓勵並吸引優秀外國學生就讀本校，特訂定本要點。
2. 本要點所稱外國學生，係指未具僑生、陸生身分，且不具中華民國國籍之外國籍學生。
3. 申請資格：

(一)就讀本校具正式學籍之外國學生，或已提出申請入本校就讀之學生。

(二)在校生，大學部前一學年之學業成績須達各班級排名前百分五十(含)；研究所學業成績平均須達八十分以上。

(三) 其他應符合資格及審核標準由國際事務處另定之。

1. 申請時間：
2. 新生於申請入學時一併提出獎學金申請。
3. 在校生於每學年第一學期開學後一個月內備妥申請資料，向本校國際事務處國際學生組提出申請。
4. 本要點之獎助學金項目與名額如下：
5. 大學部學生：一學年之學費、雜費同額獎學金或每月給與新臺幣（以下同）四千元助學金或學生宿舍免費住宿。
6. 研究所學生：一學年之學費、雜費同額獎學金及實修之學分費補助(每學期最高以九學分為限)或每月給與六千元助學金或學生宿舍免費住宿。

新生及在校生獎助項目由本校外國學生獎學金審核委員會審核通過後，簽請校長核定。各項獎助學金之額度及獎助名額視當年度外國學生學雜費收入提撥一定比例而定，最多以百分之三十為限，並編入外國學生入學手冊訂定。

1. 本校設「外國學生獎學金審核委員會」，由行政副校長擔任召集人，教務長、學生事務長、國際事務長、主計主任、各學院院長為委員，國際事務處國際學生組組長為執行秘書，負責本校外國學生獎學金申請案審核。
2. 繳交文件：
3. 新生：依外國學生入學手冊之規定。
4. 二年級以上外國在校生：
   1. 申請書。
   2. 前一學年成績單及班級名次(不含碩士班)。
   3. 系所教師或指導教授之推薦函。
5. 本獎助學金每次核定一年，按期核撥。

大學部學生受獎期限至多四年，碩士生至多二年，博士生至多三年。

1. 獲本獎助學金之外國學生，每學年應完成一定時數之回饋服務，應完成之時數及內容另訂之。

回饋服務之成果將納入下學年申請獎助學金之審查要件。

1. 符合獎助之外國學生，領取本獎助學金後，經查有偽造或不實之情事，撤銷其受獎資格，並應繳回已領取之獎助學金。

上開學生如休學、退學、轉學，自次月起停止發給，下學期未完成註冊，自次月起停止發給，並應繳回該學期已領取之獎助學金。

1. 經費源自本校每學年度校務基金所提撥經費、教育部獎勵補助款及其他各項經費項下支付。
2. 本要點經行政會議及校務基金管理委員會通過後公布實施，修正時亦同。

**本規章負責單位：國際事務處國際學生組**

**National Pingtung University Foreign Student Scholarship Application Directions**

Announced by the 2nd Executive Council on 23rd October, 2014.

Amended by the 19th Executive Council on 26th May, 2016.

Amended by the 3rd College Affairs Foundation Committee meeting of the 2nd semester of 2016 on 13th July, 2016

1. National Pingtung University hereby enacts the provisions to attract foreign students with academic merit to study in the University to promote the internationalization.
2. Foreign student refers to an individual of foreign nationality, who has never held nationality status from the Republic of China (Taiwan) and who does not possess an overseas Chinese student status at the time of their application and who is not Mainland Chinese Student.
3. Eligible criteria:

1. The foreign students currently enrolled full-time students, or those who have already applied for this university.

2. As for our current bachelor students, their academic score ranking last year should be within (or at) the upper 50 percentile of their classes; as for our graduated students, their academic scores in their graduated schools should be above (or at) 80 averagely.

3. Other required qualifications and evaluation standards are designated by the Office of International Affairs.

1. Application Period:

1. Newly Foreign Students may submit their scholarship application with the academic admission.

2. Current students may contact the International Student Affairs Section of the Office of International Affairs to apply for this scholarship along with all required documents one month after the fall semester begins.

1. Items and Quota of this scholarship are listed below:

1. Bachelor student: Scholarship that equals to one year tuition fee and incidental fee OR NTD 4,000 per month OR free dormitory fee.

2. Graduate student: Scholarship that equals to one year tuition fee and incidental fee plus credit fee that the student actually participated (maximum of 9 credits per semester) OR NTD 6,000 per month OR free dormitory fee.

All the scholarship items are verified by the Foreign Student Scholarship Evaluation Committee of this university and approved by the president. The amount and quota of the scholarships comes from the income of foreign students’ tuition fee and incidental fee (maximum of 30% of the income), and these regulations are written into foreign student handbook.

1. Every recipient is evaluated by the Foreign Student Scholarship Evaluation Committee which establishes by Administrative Vice President as a convener, and Dean of Academic Affairs, Dean of Office of Students Affairs, Dean of Office of International Affairs, Director of Accounting Office and every Dean of every Academic as committee members. Director of International Student Affairs Section of Office of International Affairs is responsible for verifying scholarship application of international students.
2. Required Documents:

New Foreign Student:

Please refer to the regulations in the foreign student handbook.

Sophomore or above:

1. Application form.

2. The previous school year GPA and class rank. (Master student is not required to provide this).

3. Reference letters from department lecturers or supervising professors.

1. This scholarship will be award on the academic-year basis and issued by the corresponding times.

The maximum terms of scholarship for undergraduate students are 4 years, for master’s students 2 years and for doctoral students 3 years.

1. The foreign students who are granted for the scholarship should finish certain service hours. The required number of hour would be announced elsewhere.

The result of these service hours would be taken into consideration if that student applies for this scholarship next year.

1. After receiving this scholarship, recipients will be disqualified and return all claimed money if they providing any counterfeit or unreal information.

If any student have suspend his schooling, drop out of this school or transfer to other school, next month’s scholarship would be cancelled; if he/she have failed to register his/her second semester of schooling, next month’s scholarship would be cancelled and he/she should return all claimed money in that semester.

1. The administration fee of these Directions is funded by the College Affairs

Foundation annual budget, allowances from Ministry of Education and other budgets.

1. These Directions, and its revisions, are announced and implemented after the approvals of the Executive Council and the College Affairs Foundation Committee.

**The Responsible Unit of this Direction:**

**The International Student Affairs Section, Office of International Affairs**

# 附錄 Appendix

附錄1

Appendix1

**國立屏東大學外國學生入學申請表**

**National Pingtung University Application Form**

**for International Student admissions**

申請人須以中文正楷詳細逐項填寫一式兩份

NOTICE: All applicants should complete two copies of the application form.

**ㄧ、個人資料 Personal Information**

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓名  Full Name | 中文 In Chinese | | | | | | 請貼上最近三個月 內兩吋照片  Attached Photomust be taken within 3 months. |
| 英文In English  \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_  (First) (Middle) (Last) | | | | | |
| 性別Gender  □男 Male □女Female | | | 出生日期 Date of birth  / /  (month) / (day) / (Year) | | | |
| 現在通訊處  Mailing Address | | | | | | | |
| 住址  Home Address | | | | | | | |
| E-mail  (Required) | | | | | | | |
| 電話  Telephone | | | | 手機  Cell Phone | | | |
| 出生地點  Place of birth | | | | 國籍  Nationality | | | |
| 婚姻狀況Marital status  □已婚Married □未婚Single | | | | 護照號碼  Passport No. | | | |
| 父親  Father | | 姓名Full Name(Chinese or English) | | 母親  Mother | 姓名Full Name(Chinese or English) | | |
| 國籍Nationality | | 國籍Nationality | | |
| 電話Telephone | | 電話Telephone | | |
| 聯絡地址Address | | 聯絡地址Address | | |
| 在臺聯絡人  Contact Person  In Taiwan | | 中文姓名  Full Name in Chinese | | 英文姓名  Full Name in English | | 電話或電郵信箱  Telephone & Email | |
| 在臺聯絡地址 Address in Taiwan | | | | | |

**二、學歷Educational Background**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 學程Degree | 中等學校  Secondary school | 學院或大學  Undergraduate school | 碩士班  Graduate school (Master Program) | 博士班  Graduate school  (Ph.D. Program) |
| 學校名稱  Name of school |  |  |  |  |
| 學校所在地  City and country |  |  |  |  |
| 學位  Degree granted |  |  |  |  |
| 畢業日期  Graduated year | From：\_\_\_\_\_M\_\_\_\_Y  To：\_\_\_\_\_\_M\_\_\_\_Y | From：\_\_\_\_\_M\_\_\_\_Y  To：\_\_\_\_\_\_M\_\_\_\_ Y | From：\_\_\_\_\_M\_\_\_\_Y  To：\_\_\_\_\_\_M\_\_\_\_Y | From：\_\_\_\_\_M\_\_\_\_Y  To：\_\_\_\_\_\_M\_\_\_\_Y |
| 主修  Major |  |  |  |  |
| 副修  Minor |  |  |  |  |

**三、擬申請就讀之系(所)及學位Intended faculty and degree of Study**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **系所Faculty** |  | □秋季班 (9月入學)  Fall Semester (September entry)  □春季班 (2月入學)  Spring Semester (February entry) |
| **學位**  **Academic Degree** | □Bachelor學士 □Master 碩士 □Ph.D 博士 | |

**四、中文程度Rate Your Chinese Proficiency**

|  |  |
| --- | --- |
| 聽Listening | □佳Good □尚可Average □差Poor □不會None |
| 讀Reading | □佳Good □尚可Average □差Poor □不會None |
| 說Speaking | □佳Good □尚可Average □差Poor □不會None |
| 寫Writing | □佳Good □尚可Average □差Poor □不會None |
| 曾研究中文幾年? How long have you studied Chinese? | |
| 受何人指導講授? Under whose guidance & location | |
| 課外活動Extracurricular activities： | |
| 經歷Previous employment： | |

**五、財力支援Financial Support**

|  |
| --- |
| 在華研習期間各項費用來源？  How will you finance the major portion of your study at NPTU？  □個人儲蓄 Personal savings □獎助金Scholarship(s)  □父母供給 Parental support □其　他 Other (please specify)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

**六、其他資料Other Information**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 健康情形  Health condition | □佳Good | □尚可Average | □差Poor |
| 如有疾病或缺陷請敘明之 If you have any illness or handicap, please specify. | | | |
| 經歷 Previous Employment(s) | | | |

＊以上資料係由本人填寫，且經詳細檢查，在此保證其正確無誤。

\*I have carefully reviewed the above information and hereby pledge that all of it correct.

申請人簽名: 申請日期:

Applicant’s signature\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Date of application: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**讀書計畫Study Plan**

附錄2

Appendix 2

申請人Applicant:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 日期Application Date:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

申請系所Faculty : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  
擬修讀學位 Intended degree:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

以中文或英文撰寫約三百字，敘述個人背景、求學動機、求學期間之讀書計畫等，以及完成學業後之規劃。  
Please use the following space to write a statement of about 3000 words in Chinese or English, stating your background, motivation, study plans at NPTU, and career plan after finishing your studies.

**國立屏東大學申請入學推薦書**

附錄3

Appendix 3

**Reference Letter for NPTU**

報考系所Faculty of application： \_\_\_\_\_

申請人姓名Name of applicant：

就讀學校、學系Previous school/Faculty：

推薦人姓名Name of referee：

服務單位及職稱Position held：

推薦人通訊地址Address of referee：

推薦人聯絡電話Contact number of referee：

推薦人簽名Signature of Referee ：

日期 Date： 月(month) 日(date) \_年(year)

※請填妥後將此信密封並於封口上簽名。  
Please seal the recommendation letter in an envelope with your signature across the seal.

**國立屏東大學外籍學生獎助學金申請書**  
**National Pingtung University**

附錄4

Appendix 4

**Financial Aid Application Form for International students**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 姓名  Full name | 中文Chinese | | | | 照片  photo |
| 英文English  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_   (First) (Middle) (Last) | | | |
| 性別  Gender | □Male □Female | | 國籍  Nationality |  |
| 入學年月日  Date of Admission | 年 月  Year Month | | 出生日期  Date of Birth | 年 月 日  Year Month Day | |
| 護照號碼  Passport No. |  | | 居留證號碼  ARC No. |  | |
| 聯絡電話  Tel No. |  | | 手機  Cell phone No. |  | |
| 目前住處  Current address |  | | | | |
| 學業總平均  Semester GPA |  | | | | |
| 郵局局號 帳號Account No.(@ post office）  **＊限本人帳戶Applicant’s account only** | | |  | | |
| 申請人簽名  Applicant’s signature | | 申請日期Date of applicants: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | |

**國立屏東大學外國學生申請入學具結書**

附錄5

Attachment 5

**National Pingtung University Affidavit for International Student Application**

|  |
| --- |
| I hereby authorize National Pingtung University to verify the information provided below. If any deception, concealment, violation or forgery is found, I have no objection to being disqualified from admission to NPTU and my student status will be revoked, and no proof of attendance or diploma will be issued.  以下所陳之任一事項同意授權貴校查證，如有不實或不符規定或變造等情事，經查證屬實者，本人願意接受貴校撤銷入學資格、開除/註銷學籍或本校畢業資格，且不發給任何有關學分證明或畢業證書，絕無異議。  **Signature:申請人簽名: Date:日期：** |
| I hereby certify the information provided below：  本人保證以下事項：   1. 國籍及居留(請依實際情形選擇以上其一選項)   Nationality and residence (Please choose one of the above that best describe the current status)  □ I am neither an overseas compatriot student nor an R.O.C. national as defined in Article 2 of the Nationality Act\*.  本人具外國國籍且未曾具有中華民國國籍\*，於申請時且未具僑生身分。  □ I am a foreign national and have stayed overseas for at least 6 consecutive years. I am also a R.O.C. national upon registration, but never have had the household registration in Taiwan.  本人具外國國籍且符合於申請時已連續居留海外六年以上者，申請時兼具中華民國國籍者，自始未曾在臺灣設有戶籍。  □ I am a foreign national and have stayed overseas for at least 6 consecutive years. I used to be a national of the Republic of China and already gave up the R.O.C. citizenship. It has been more than 8 years since the date on which the renouncement was approved by the Ministry of the Interior.  本人具外國國籍且符合於申請時已連續居留海外六年以上者，申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，自中華民國內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年。   1. I have never studied in Taiwan as an overseas compatriot student nor been placed by the University Entrance Committee for Overseas Chinese Student through distribution or individual application at the current academic year.   本人均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度經海外聯合招生委員會分發或個人申請錄取。   1. The highest degree submitted by me (a senior high school diploma for admission to a university, a university diploma for admission to a master’s program, and a master’s degree for admission to a PhD program) is valid and has been awarded legally in the country where I graduated. The diploma submitted by me is comparable to that awarded by accredited institutions in Taiwan.   本人所提供之最高學歷證明(申請大學部者提出高中畢業證書、申請碩士班者提出大學畢業證書、申請博士班者提出碩士畢業證書)，在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，且所持之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位。   1. All the documents provided by me (including the diploma, passport and other relevant documents, original or photocopy) are valid. Should any document be found to be invalid or false, my admission to ISU will be revoked, and no proof of attendance will be issued.   本人所提供之所有相關資料（包括學歷、護照及其他相關文件之正本及影本）均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實即由 貴校取消入學資格，且不發給任何有關之學分證明。   1. Once admitted, I must present the original of the diploma and transcripts officially authenticated by the R.O.C. overseas office or representative office in the country where the school is located at the time of registration. If I fail to submit required documents or any of the documents submitted does not meet the provisions of the *Regulations Regarding the Assessment and Recognition of Foreign Academic Credentials for Institutions of Higher Education* of the Ministry of Education, R.O.C., ISU reserves the right to disqualify me from being admitted to the University.   本人取得入學許可後，在辦理報到時，須繳交經中華民國（臺灣）駐外單位或代表處驗證之畢業證書及成績單（認證章正本），始得註冊入學。屆時若未如期繳交或經查證結果有不符中華民國教育部「大學辦理國外學歷採認辦法」之規定，即由 貴校取消入學資格，絕無異議。   1. I have never enrolled in any senior high schools in Taiwan as an international student (except for educational institutions for foreign residents or bilingual programs offered by senior high schools). I have never been expelled from any institution in Taiwan due to a failing score on personal conduct/academic performance or a sentence resulting from a criminal judgment.   本人不曾在臺以外國學生身分完成高中學校學程(就讀我國之外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部（班）畢業者除外)。本人以外國學生身分來臺入學後亦未曾因操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。   1. I am not a national of Hong Kong, Macau or the People’s Republic of China.   本人不具香港或澳門或中華人民共和國國籍。 |

＊Note：

According to Article 2 of the Nationality Act, a person who meets one of the following criteria acquires the nationality of the Republic of China:

1. A person whose father or mother was, at the time of his/her birth, a citizen of the Republic of China.
2. A person born after the death of his/her father or mother who was, at the time of his/her birth, a citizen of the Republic of China.
3. A person born in the territory of the Republic of China and whose parents are both unknown or are stateless.
4. A naturalized person.

The provisions specified in Subparagraphs (1) and (2) of the preceding paragraph shall apply to minors on the date of the promulgation of the amendment to the Act.

＊註：中華民國國籍法第二條：

有下列各款情形之一者，屬中華民國國籍：

1.出生時父或母為中華民國國民。

2.出生於父或母死亡後，其父或母死亡時為中華民國國民。

3.出生於中華民國領域內，父母均無可考，或均無國籍者。

4.歸化者。

前項第一款及第二款之規定，於本法修正公布時之未成年人，亦適用之。

中英文若有不同時，以中文版為準。

*Note: In the event of any disputes or misunderstanding as to the interpretation of the language or terms of this form, the Chinese language version shall prevail.*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 醫院標誌  附錄6  Attachment 6  Hospital’s  Logo | **健康檢查證明應檢查項目表（乙表）**  （醫院名稱、地址、電話、傳真機）  **ITEMS REQUIRED FOR HEALTH CERTIFICATE （Form B）**  （Hospital’s Name, Address, Tel, FAX） | 檢查日期 \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  (年) (月) (日) \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_  (Ｍ) (Ｄ) (Ｙ)  **Date of Examination** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **基 本 資 料** ( **BASIC DATA)**  照片  Photo   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | 姓 名 | ： |  | | | | | | |  | 性別 | ： | □男Male | | | □女Female | | Name | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | | | |  | Sex | | 身份證字號 | | | ： |  | | | | |  | 護照號碼 | | | ： |  | | | ID No. | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | |  | Passport No. | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | 出生年月日 | | | ： | ––– | / | ––– | / | ––– |  | 國籍 | | | ： |  | | | Date of Birth | | |  | Nationality | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | 年齡 | | | ： |  | | | | |  | 聯絡電話 | | | ： |  | | | Age | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | | | | |  | Phone No. | | | \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ | |     **實　驗　室　檢　查 (LABORATORY EXAMINATIONS)**   |  | | --- | | **A. 胸部X光檢查肺結核（Chest Ｘ-Ray for Tuberculosis）：**  X光發現(Findings)：  判定(Results)：  □合格(Passed) □疑似肺結核(TB Suspect) □無法確認診斷( Pending) □不合格(Failed)  (經臺灣健檢醫院判定為疑似肺結核或無法確認診斷者，得至指定機構複驗；但所在縣市無指定機構者，得至鄰近醫院之胸腔科門診複檢。) (Those who are determined to be TB suspects or have a pending diagnosis by the designated hospital in Taiwan must visit the referred institution for further evaluation.)  □孕婦或兒童12歲以下免驗 (Not required for pregnant women or children under 12 years of age)  **B.腸內寄生蟲（含痢疾阿米巴等原蟲）糞便檢查（採用離心濃縮法檢查）（Stool examination for parasites includes *Entameba histolytica* etc.）(centrifugal concentration method)：**  □陽性，種名( Positive, Species ) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ □陰性（Negative）  □其他可不予治療之腸內寄生蟲(Other parasites that do not require treatment) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  □兒童6歲以下或來自特定地區者免驗 (Not required for children under 6 years of age or applicants from designated areas as described in Note 6)  **C.梅毒血清檢查（Serological Test for Syphilis）：**  檢驗(Tests)：ａ.□RPR或□VDRL \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ ｂ.□TPHA/TPPA \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ｃ.□其它（Other）\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  判定(Results)：□合格(Passed) □不合格(Failed)  □兒童15歲以下免驗 (Not required for children under 15 years of age)  **D.麻疹及德國麻疹之抗體陽性檢驗報告或預防接種證明（proof of positive measles and rubella antibody titers or measles and rubella vaccination certificates）：**  a.抗體檢查（Antibody test )  麻疹抗體measles antibody titers □陽性 Positive □陰性 Negative □未確定（Equivocal）  德國麻疹抗體rubella antibody titers □陽性 Positive □陰性 Negative □未確定（Equivocal）  b.預防接種證明 Vaccination Certificates  (含接種日期、接種院所及疫苗批號；接種日期與出國日期應至少相隔兩週。)  (The Certificate should include the date of vaccination, the name of administering hospital or clinic and the batch no. of vaccine; the date of vaccination should be at least two weeks prior to going abroad)  □麻疹預防接種證明Vaccination Certificates of Measles  □德國麻疹預防接種證明Vaccination Certificates of Rubella  c. □經醫師評估，有接種禁忌者，暫不適宜接種。(Having contraindications, not suitable for vaccination) |   **漢 生 病 檢 查（EXAMINATION FOR HANSEN’S DISEASE）**   |  | | --- | | 全身皮膚視診結果(Skin Examination)  □正常Normal  □異常Abnormal：○非漢生病 (not related to Hansen’s disease)：  ○漢生病(疑似個案須進一步檢查)(Hansen’s disease suspect needs further exam)  ａ.病理切片(Skin Biopsy)：  ｂ.皮膚抹片(Skin Smear)：○陽性 ( Finding bacilli in affected skin smears )  ○陰性（Negative）  c.皮膚病灶合併感覺喪失或神經腫大( Skin lesions combined with sensory loss or enlargement of peripheral nerves ) ○有（Yes） ○無（No）  判定(Results)：□合格(Passed) □不合格(Failed)  □來自特定地區者免驗 (Not required for applicants from designated areas as described in Note 6) | |

備註(Note)：

1. 本表供外籍人士、無戶籍國民、大陸地區人民及香港澳門居民申請在臺灣居留或定居時使用。This form is for **residence application.**
2. 兒童6歲以下免辦理健康檢查，但須檢具預防接種證明備查(年滿1歲以上者，至少接種1劑麻疹、德國麻疹疫苗)。 A child under 6 years old is not necessary to have laboratory examination, but the certificate of vaccination is necessary. Child age one and above should get at least one dose of measles and rubella vaccines.
3. 懷孕婦女及兒童12歲以下免接受「胸部Ｘ光檢查」；懷孕婦女於產後仍應補照胸部X光**。** Pregnant women and children under 12 years of age are exempted from chest X-ray examination. Pregnant women should undergo chest X-ray after the child’s birth.
4. 申請免除胸部X光檢查之適用對象：申請人限來自結核病盛行率低於十萬分之三十的國家，並檢具由精神科醫師出具申請人在心理上不適合進行胸部X光檢查之診斷證明書，經衛生福利部疾病管制署審核通過者，始得免除此項檢測。
5. 兒童15歲以下免接受「梅毒血清檢查」。 A child under 15 years old is not necessary to have Serological Test for Syphilis.
6. 申請者來自附錄一所列國家或地區者，以及在臺灣地區之無戶籍國民，得免驗腸內寄生蟲糞便檢查及漢生病檢查。Applicants coming from countries or areas listed on Appendix 1 or nationals without registered permanent residence in the Taiwan Area are not required to undergo a stool examination for parasites and an examination for Hansen’s disease.
7. 漢生病檢查為全身皮膚檢查，受檢者可穿著內衣內褲，並由親友或女性醫護人員陪同受檢。檢查時逐步分部位受檢，避免一次脫光全身衣物，維護受檢者隱私。 Hansen’s disease examination refers to careful examination of the entire body surface, which should be done with courtesy and respect to the applicant’s privacy. During the examination, the applicant is allowed to wear underwear and be accompanied by a friend or female medical personnel. Hospitals or clinics have the responsibilities to protect the privacy of the applicant and the examination should be done step by step. Hence, taking off all clothes at the same time should be avoided.

八、根據以上對 先生/女士/小姐之檢查結果為

□合格 □不合格 **□須進一步檢查**

Result：According to the above medical report of Mr./Mrs./Ms. , he/she

**□has passed the examination □has** **failed the examination □needs further examination**.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | ： |  | （Name ＆ Signature） |
| (Chief Medical Technologist) |
|  |  |  |  |
|  | ： |  | （Name ＆ Signature） |
| ( Chief Physician ) |
|  |  |  |  |
|  | ： |  | （Name ＆ Signature） |
| ( Superintendent ) |

日期（Date）： / / **本證明三個月內有效（Valid for Three Months）**

**繳交資料記錄表 Application Checklist**

附錄7

Appendix 7

申請系所 Faculty Applied for：

欲修讀學位 Intended degree：□學士Bachelor □碩士Master □博士PhD

中文姓名Full Name in Chinese：

英文姓名(Full Name in English)：

聯絡電話Contact Number： 傳真Fax：

E-mail：

應繳交之資料(於提出申請表時自行勾選下列已繳交項目，並依序放置)：

Required documents for application (mark each item as you submit it and arrange in the order according to the “check list”)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 檢查  Check | 項目  Items | 數量Quantity |
|  | 外國學生入學申請書(附貼2吋半身脫帽照片)  completed application forms for international students with recent passport photos attached | 2 |
|  | 最高學歷成績單(附中文或英文譯本並加蓋臺灣駐外使館戳章)  the highest academic degree (a Chinese or English version of certification from by Taiwan embassy) | 1 |
|  | 最高學歷畢業證書影本(附中文或英文譯本並加蓋臺灣駐外使館戳章)  A photocopy of the applicant’s highest education diploma (a Chinese or English version of certification from by Taiwan embassy) | 1 |
|  | 推薦函  letters of Recommendation | 2 |
|  | 英文或中文留學計畫書  study plans in English or in Chinese | 1 |
|  | 中文或英文能力檢定證明  Chinese proficiency certificate or English proficiency certificate | 1 |
|  | 財力證明  A financial evidence document | 1 |
|  | 國籍證明文件或護照影本  Verification of nationality or a duplicate of passport | 1 |
|  | 外國學生獎助學金申請書  International Students Financial Aid Application Form | 1 |
|  | 外國學生申請入學具結書  Affidavit for International Student Application | 1 |
|  | 健康檢查證明(正本)  Health Check Form (Original Copy) | 1  (if possible) |
|  | 其他系所規定資料  Additional Documents Requirements from Departments | 1 |

※ 所有申請文件一概不退還，請自行保留備份。

All application documents will not be returned. Please make extra copies if necessary.

※ 申請文件不完整或文件書寫難以辨識者，視為不合格件，申請者必須負完全責任。